

Archivado: Jueves 5 de marzo de 2026 3:36:54 PM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Miércoles 4 de marzo de 2026 7:19:57 PM

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Ref.: ACTUALIZADO EL: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Después de una investigación continua, Chiquita vuelve a enviar mediante este documento el siguiente informe actualizado, presentado previamente el 1 de marzo de 2026.

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados característicamente peligrosos asociada al Grupo C en el revestimiento de la cuadrícula 32. ~~Chiquita continúa evaluando la fuga y presentará el informe revisado cuando haya más información disponible.~~

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 27 de febrero de 2026 aproximadamente a la 3:05 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C sobre el revestimiento de la cuadrícula 32. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Derek Biasi

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se detuvo inmediatamente y se removió de inmediato la tierra afectada. No había líquido fluyendo activamente al descubrir la fuga. La tierra afectada se removió inmediatamente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- Chiquita no ha podido determinar la causa raíz de la fuga en este momento. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que una conexión comprometida en el árbol del elevador hizo que se fugara líquido residual de una línea abandonada hacia el revestimiento. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita no ha podido determinar el volumen de esta fuga en este momento; sin embargo, se observó una pequeña cantidad de

~~líquido. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2-3 tazas de líquidos característicamente no peligrosos, asociados al Grupo C que se derramaron sobre el revestimiento.~~

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, la tierra afectada se colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza se completó en aproximadamente 35 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- ~~Chiquita desarrollará e implementará acciones correctivas apropiadas una vez identificada la causa raíz de la fuga. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible. Chiquita ha dejado de utilizar este tipo de conexión para las nuevas instalaciones y reemplazos de líneas.~~

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región
Waste Connections - Región Occidental
425-414-2903 (móvil)

De: Matt Breuer <Matthew.Breuer@WasteConnections.com>

Enviado: Domingo 1 de marzo de 2026 2:58 PM

Para: Baitong Chen <bchen@aqmd.gov>; Nathaniel Dickel <ndickel@aqmd.gov>; Christina Ojeda <cojeda@aqmd.gov>

Cc: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>; Neal, Erin@DTSC <erin.neal@dtsc.ca.gov>; Zmily, Zanalee@DTSC <zanalee.zmily@dtsc.ca.gov>; Eric Morofuji <emorofuji@ph.lacounty.gov>

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados característicamente peligrosos asociada al Grupo C en el revestimiento de la cuadrícula 32. Chiquita continúa evaluando la fuga y presentará el informe revisado cuando haya más información disponible.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 27 de febrero de 2026 aproximadamente a la 3:05 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C sobre el revestimiento de la cuadrícula 32. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Derek Biasi

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la fuga, se detuvo inmediatamente y se removió de inmediato la tierra afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. Chiquita no ha podido determinar la causa raíz de la fuga en este momento. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita no ha podido determinar el volumen de esta fuga en este momento; sin embargo, se observó una pequeña cantidad de líquido. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, la tierra afectada se colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza se completó en aproximadamente 35 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita desarrollará e implementará acciones correctivas apropiadas una vez identificada la causa raíz de la fuga. Chiquita presentará un informe revisado a medida que vaya habiendo información adicional disponible.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)